

Distr.  
LIMITED

ICCD/COP(8)/L.16/Rev.1  
14 September 2007

ARABIC  
Original: ENGLISH

## اتفاقية مكافحة التصحر



مؤتمر الأطراف

الدورة الثامنة

مدريد، ٣-١٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٧

البند ١٢ من جدول الأعمال

متابعة ما انتهى إليه مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة  
من نتائج تتصل بالاتفاقية والإعداد للدورتين السادسة  
عشرة والسابعة عشرة للجنة التنمية المستدامة

متابعة ما انتهى إليه مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة من  
نتائج تتصل بالاتفاقية والإعداد للدورتين السادسة  
عشرة والسابعة عشرة للجنة التنمية المستدامة

مشروع مقرر مقدم من رئيس اللجنة الجامعة

إن مؤتمر الأطراف،

إذ يشير إلى المقررين ٢/م-٦ و ٢/م-٧ المتعلقين بما انتهى إليه مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة من نتائج تتصل باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر ومتابعتها،

وإذ يشير كذلك إلى قرار الجمعية العامة ٦١/٢٠٢ الذي يشدد على أهمية مسألة التصحر في أعمال لجنة التنمية المستدامة، ولا سيما في سياق دورتها السادسة عشرة والسابعة عشرة اللتين تناولان مجموعات مواضيعية تتعلق بالزراعة والتنمية الريفية والأراضي والجفاف والتصحر، وبأفريقيا،

وإذ يؤكد على ما تتيحه هاتان الدورتان من إمكانية لتعزيز الوعي الدولي بالاتفاقية والالتزام بتنفيذها، وبالحاجة إلى القيام بأعمال تحضيرية مناسبة التوقيت وجوهرية لكي تساهم الاتفاقية في هذه العملية،

وإذ يحيط علماً بالوثيقتين ICCD/COP(8)/5 و ICCD/COP(8)/5/Add.1 المتعلقتين بمتابعة ما انتهى إليه مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة من نتائج تتصل باتفاقية مكافحة التصحر وبال تحضير للدورتين السادسة عشرة والسابعة عشرة للجنة التنمية المستدامة،

وإذ يعترف بما تتيحه اتفاقية مكافحة التصحر من إمكانية تعزيز الروابط بين مكافحة التصحر وتردي الأراضي، وصون التنوع البيولوجي واستخدامه استخداماً مستداماً، والتكيف مع تغير المناخ، والإدارة المتكاملة للمياه،

وإذ يشير مع التقدير إلى الأنشطة المتصلة بمتابعة ما انتهى إليه مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة من نتائج تتصل بالاتفاقية والتي يضطلع بها الأمين التنفيذي وإلى الجهود التي يجب أن يبذلها في أعقاب السنة الدولية للصحارى والتصحر من أجل الترويج للاتفاقية ومساهمتها في الوفاء بالأهداف الإنمائية للألفية والتوعية بذلك،

١- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقوم على نحو نشط، بالتعاون مع إدارة الأمم المتحدة للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بالتحضير للدورتين السادسة عشرة والسابعة عشرة للجنة التنمية المستدامة والمشاركة فيهما من أجل ضمان المراعاة الواجبة للقضايا الأساسية للاتفاقية، ولا سيما القضايا المتصلة بتردي الأراضي والجفاف والتصحر وعلاقتها بالقضاء على الفقر والتكيف مع تغير المناخ والتنمية المستدامة، في مداوالات الدورة الاستعراضية، لضمان ترويج مجمل جولة لجنة التنمية المستدامة بالنجاح؛

٢- يطلب في هذا السياق، إلى الأمين التنفيذي، استناداً إلى خطة السنوات العشر الاستراتيجية، عرض القضايا التالية، ضمن قضايا أخرى، على لجنة التنمية المستدامة للنظر فيها:

(أ) الحاجة إلى الاستثمار في الممارسات الزراعية المستدامة، بما في ذلك الإدارة المستدامة للأراضي؛  
(ب) تعزيز السياسات والتدابير، بما في ذلك أنشطة بناء القدرات على المستوى المحلي، التي تسهم في إدارة الأراضي إدارة مستدامة؛

(ج) زيادة الدعم الوطني والدولي للأطر التي تعزز فرص حصول السكان المتأثرين على الغذاء والماء؛

(د) مكافحة التصحر بوسائل منها استصلاح الأراضي المتردية كوسيلة للتكيف مع تغير المناخ.

٣- يشجع الأمين التنفيذي على المشاركة في الأنشطة المضطلع بها على الصعيد الإقليمي تحضيراً للدورتين السادسة عشرة والسابعة عشرة للجنة التنمية المستدامة وعلى الاستمرار في تقديم ما هو مناسب من إسهامات فيها؛

٤- يشجع الأطراف على إشراك جهات التنسيق الوطنية للاتفاقية والمنظمات غير الحكومية في الأعمال المضطلع بها في سياق الدورتين السادسة عشرة والسابعة عشرة للجنة التنمية المستدامة؛

٥- يدعو الأطراف، وفقاً للقدرات الوطنية، إلى تقديم الدعم للأعمال المضطلع بها في إطار الاتفاقية تحضيراً للدورتين السادسة عشرة والسابعة عشرة للجنة التنمية المستدامة والمشاركة فيهما؛

٦- يطلب إلى الأمين التنفيذي أن يقدم إلى مؤتمر الأطراف في دورته التاسعة تقريراً عن الأنشطة المضطلع بها تنفيذاً لهذا المقرر.